

## 2 Tesalonika

### Sasuri Paulus ka dua hia dhèu sarani ètu kota Tesalonika

#### *Lii maho'o*

<sup>1</sup> Lii maho'o nèti ja'a Paulus, aa angalai ja'a,  
Silas dènge Timotius.

Sasuri ne'e, ji'i pa'adhu hia miu dhèu sarani  
aa'i-aa'i ètu kota Tesalonika. Miu ka dhu  
pama'ète mere le, ho madhutu Ama Lamatua  
èdhi, dènge Kètu èdhi, Yesus Kristus.<sup>◊</sup>

<sup>2</sup> Ji'i manèngi sèna ka Rèngu pad'elo d'ara hua  
iia Ra hia miu, ho miu mamuri dènge mera-milu.

#### *Paulus manèngi makasi mi Ama Lamatua*

<sup>3</sup> A'ari aa'i-aa'i! Dhu lèke, ladhe èdhi loe boe  
manèngi makasi mi Ama Lamatua, lula miu asa  
parcaya Ne, aa asa pasue èci dènge èci.

<sup>4</sup> Nèti èèna ka, ji'i palolo dènge dhèu sarani  
ètu mia-mia, lula-nèti mamuri miu. Ji'i palolo,  
peka na, masi ka dhèu leo paj'èra miu, te ngaa  
miu rai boe nèti parcaya mi.

<sup>5</sup> Se'e se peka na, bèli-camèd'a Ama Lamatua  
j'ue lii langu miu dènge mola. Te j'aj'èra dhu  
miu pasae èèna ka, hia miu nia j'aj'i mi dhèu  
unu Na. Aa Nèngu èèna, Dhèu Aae miu.

<sup>6</sup> Baku madha'u, te Lamatua pama'ète lii langu  
dènge boe bia cabèka. Mi ladhe, ee! Bèli-  
camèd'a Na b'ala mi dhèu dhu paj'èra miu.

---

<sup>◊</sup> **1:1** Lii Lolo nèti Dhèu Pajuu-paleha 17:1

**7** Aa Nèngu hia miu ae mere d'ara nèti j'aj'èra dhu mi pasae kahèi. Sèmi èèna mi dedha ji'i kahèi.

Se'e se j'aj'i, lod'o Lamatua Yesus puru mai nèti sorga, palere-lere dènge ana pajuu Na sèra dhu èra titu kèna.

**8** Rèngu puru mai dènge ai dhu heo robhe-robhe. Hèia Na b'ala mi dhèu aa'i-aa'i dhu ro'o boe tadhe Ama Lamatua, aa dhu madhutu boe Lii Lolo Be'a nèti Lamatua Yesus.

**9** Na hia huku dhu bia titu kèna mi rèngu aa'i-aa'i ra, ka palaho si taa-taa. Na babège si nèti katanga madha Na, ka ra rasa heka koasa Lamatua dhu kapai.◊

**10** Lod'o Na mai èèna, dhèu parcaya aa'i-aa'i ra pac'a'e padedha-dedha kolongara Na, aa ra pakab'ua Ne. Bèli-camèd'a miu ètu talora aae dhèu-dhèu parcaya sèra kahèi, lula miu sèmi mere le Lii Lolo Be'a dhu uru èèna ji'i peka le dènge miu.

**11** Nèti èèna ka, mèu-mèda ji'i ma'ète boe manèngi-mangaj'i hia miu, sèna ka madhutu a'abhu Ama Lamatua, na, miu nia j'aj'i dhèu unu Na. Ji'i manèngi sèna ka Na hia koasa Na mi miu kahèi, ho miu bisa tao madha j'ara aa'i-aa'i dhu be'a madhutu ngaa dhu miu parcaya, aa madhutu ngaa dhu miu neo tao.

**12** Ladhe miu mamuri dènge j'ara sèmi èèna, dhèu ded'e padedha-dedha kolongara Lamatua Yesus. Aa miu abhu koa-kad'iri kahèi, lula miu madhutu Ne. Se'e aa'i-aa'i ra, mai nèti babe'a d'ara Ama Lamatua èdhi, dènge Kètu èdhi, Yesus Kristus.

---

◊ **1:9** Yesaya 2:10

**2**

*Dhèu bhelu-katub'a hud'i mai uuru ku, heka Lamatua Yesus lèpa hari kèna*

<sup>1</sup> A'ari aa'i-aa'i! Ne'e ne ji'i neo peka dènge miu pèri lod'o Kètu èdhi, Yesus Kristus puru mai, aa dènge j'ara tasamia èdhi bisa pa'èci dènge Ne.<sup>◊</sup>

<sup>2</sup> Dhèu baku pagoa miu ho mi ele ngangee ropa tadèngi dhèu peka, na, Lamatua dhu mai hari le. Masi ka ra peka, na, rèngu tadèngi nèti Roh Lamatua, do nèti dhèu, do abhu sasuri nèti ji'i, mage miu lèka kahèi. Te sèra sa ra leko-monya!

<sup>3</sup> Baku soro tèka dhèu pagoa miu. Te bèlicamèd'a ca dhèu dhu bhelu-katub'a cèu uuru mai, heka Lamatua Yesus lèpa hari kèna. Dhèu ne'e ne, palab'a dènge Lamatua, toke dhèu ae madhutu ne ho palab'a dènge Lamatua kahèi. Dhèu ne'e ne mema seli-kolane! Nèti èèna ka, nèngu hud'i maso ku asa d'ara naraka.

<sup>4</sup> Na padedha iisi na risi nèti dewa aa'i-aa'i ra, aa palab'a aa'i-aa'i dhu dhèu sogo-tagu. Toke na maso asa d'ara Èmu Kapua Manèngi-Mangaj'i Ama Lamatua, ka na padedha iisi, aku nèngu na, "Ja'a ne, Lamatua!"<sup>◊</sup>

<sup>5</sup> Miu sanèd'e, do aad'o? Uru èèna ja'a dhu peka le dènge miu, lula dhèu èèna, lod'o dhu ja'a bera-bera dènge miu era, si?

<sup>6</sup> Limuri ne, d'ai mèka lod'o ho dhèu bhelu-katub'a èèna pacèu iisi na, lula abhu dhu pahèb'e ne era. Aa miu me'a kahèi ngaa ka dhu pahèb'e ne!

<sup>◊</sup> 2:1 1 Tesalonika 4:15-17

<sup>◊</sup> 2:4 Daniel 11:36, Yeskial 28:2

**7** Limuri ne dhèu bhelu èèna sab'a pahuni-pahuni era, lula abhu dhu pahèb'e ne. Te ngaa ladhe bèli-camèd'a dhu pahèb'e na, patabuli ka ai na,

**8** hèia dhèu bhelu ne cèu mai dènge pahuni heka sasab'a na. Te ngaa lèke dènge lod'o kapai mamai Lamatua Yesus, ka Na palaho dhèu bhelu-katub'a ne dènge pake lii ca hèb'a doko di.◊

**9** Te ngaa lod'o Lamatua Yesus dhae d'ai mèka, dhèu aae nidhu hia koasa kapai hia mi dhèu bhelu ne, sèna ka bisa na tao tadha malaa rupa-rupa, hèia dhèu pangee, na, nèngu ne pake koasa nèti Ama Lamatua.◊

**10** Dènge sèmi èèna, dhèu ae ka dhu lèke tipu nèti dhèu bhelu-katub'a ne. Rèngu se'e ka dhu d'èi palaho iisi ra. Ama Lamatua dhu bhoke j'ara hia si mamuri, te ngaa ro'o boe sèmi dad'èi Na dhu hua iia èèna, aa ro'o boe parcaya ngaa dhu lèke.

**11** Nèti èèna ka, Ama Lamatua pabèdhu d'ara ra nèti ngaa dhu lèke, sèna ka hud'i laa ra parcaya mi kapod'e-kabèli sèra.

**12** Dènge j'ara ne'e ka, Ama Lamatua hia si huku dhu bia, lula rèngu lèka boe ngaa dhu tare'a. Te rèngu d'èi risi tao dhu karehe.

### *Dhèu parcaya hud'i pa'èra ku d'ara*

**13** A'ari aa'i-aa'i! Ji'i loe boe manèngi makasi mi Ama Lamatua, lula Na sue miu. Te lod'o Na paj'aj'i mèka rai-haha ne, Nèngu pama'ète nare le, sèna ka hia miu mamuri. Ka Na hia Roh Na ho pamèu miu, lula miu parcaya ngaa dhu tare'a.

◊ **2:8** Yesaya 11:4   ◊ **2:9** Mateos 24:24

**14** Lod'o ji'i lole Lii Lolo Be'a dènge miu, Ama Lamatua pake Lii Lolo Be'a Na ho ère miu, sèna ka miu me'a dadedha dènge kapai nèti Lamatua Yesus Kristus.

**15** A'ari aa'i-aa'i! Taha d'ara dènge kèpe pa'ère-ère lii holo-nori dhu ji'i peka le dènge miu. Sanèd'e kahèi aa'i-aa'i dhu ji'i suri tèke ètu d'ara sasuri ji'i.

**16-17** Ji'i manèngi-mangaj'i taruu mi Ama Lamatua èdhi, dènge Kètu èdhi, Yesus Kristus. Ji'i manèngi sèna ka Rèngu pa'èra d'ara miu, ho miu bisa tao j'ara-j'ara dhu be'a. Ji'i manèngi sèmi èèna, lula ji'i nge'a Ama Lamatua sue titu kèna mi èdhi aa'i-aa'i ti. Lula d'ara Na hua iia, nèti èèna ka Nèngu loe boe pa'èra d'ara èdhi. Dènge j'ara ne'e, èdhi bisa sanao-maena taruu mi Nèngu.

### 3

*Paulus manèngi ho dhèu sarani ètu Tesalonika sabaj'a hia rèngu*

**1** A'ari aa'i-aa'i! Baku bhèlu sabaj'a hia ji'i. Sabaj'a sèna ka Lii Lolo Be'a Lamatua, pale-palème asa mia-mia dènge malai, sèna ka dhèu aa'i-aa'i bisa pakab'ua Lii Lolo Be'a èèna, sèmi dhu lod'o miu abhu Lii Lolo Be'a ca hari ni.

**2** Sabaj'a sèna ka ji'i pakaj'eu nèti dhèu-dhèu dhu tao kaco, aa nèti dhèu bhelu leo sera, te dhèu aa'i boe dhu parcaya Lii Lolo Be'a èèna.

**3** Te ngaa Lamatua kèpe pa'ère lii padhai Na. Nèngu tao pa'èra miu, aa Na bhiri miu nèti dhu bhelu-katub'a.

**4** Aa ji'i nge'a tare'a kahèi, na, Lamatua Yesus hia miu madhutu ngaa dhu ji'i lole le dènge miu. Ka tatu miu tao madhutu le sèmi èèna kahèi.

**5** Ji'i sanao ho Lamatua Yesus sanoro miu, sèna ka asa me'a, na, Ama Lamatua sue miu, ka miu èra ètu d'ara j'aj'èra, nuka sèmi Kristus uru èèna taha ètu d'ara j'aj'èra Na.

*Dhèu aa'i-aa'i hud'i sab'a ku, baku bai-eed'a*

**6** A'ari aa'i-aa'i! Ja'a peka mema miu dènge ale ngara Lamatua Yesus Kristus! Baku lami pa'èci dènge dhèu dhu bai-eed'a dhu re'a dhoka rodha di. Te rèngu sèra madhutu boe èdhi dhu maj'èni sab'a bia.

**7** Miu aa'i-aa'i mi me'a, na, miu hud'i laladhe ku j'ara mamuri ji'i, lod'o ji'i pea ètu talora aae miu. Miu mèdhiunu mi. Ji'i ngo'o boe core eele lod'o iia d'ara.

**8** Ji'i sab'a bia mèu-mèda, sèna ka ji'i baku pabia miu. Ji'i sèmi boe iia d'ara, nganga'a-nganginu nèti dhèu.

**9** Ji'i se dhèu sab'a nèti Lamatua. De ji'i dènge hak kahèi manèngi ngaa-ngaa nèti miu. Te ngaa ji'i ngo'o boe tao sèmi èèna. Ji'i neo pad'elo j'ara dhu be'a sèna ka miu madhutu.

**10** Uru èèna, ji'i hia le kahèi atora dhu peka na, "Dhèu cee dhu ro'o boe sab'a, baku hia ra'a-rinu".

**11** Ji'i tadèngi lii, peka na, nèti talora aae miu abhu dhèu dhu bai-eed'a, ro'o boe sab'a. Rèngu sèra re'a dhoka bhute dènge soro iisi ra asa d'ara lii langu dhèu leo.

**12** Ji'i pasanèd'e dhèu sèmi sèra, dènge kolangara Lamatua Yesus Kristus, sèna ka rèngu

ele-ho'a. Be'a risi rèngu sab'a tenge nganga'a-  
nganginu dènge èi kabhèsu unu ra.

<sup>13</sup> A'ari aa'i-aa'i! Miu baku roca tao j'ara dhu  
be'a!

<sup>14</sup> Miu patadhe paie-iie dhèu-dhèu dhu ro'o  
boe madhutu ngaa dhu ji'i suri ètu d'ara sasuri  
ne. Hud'i rèngu sène, sèna ka ra'e makae.

<sup>15</sup> Sad'i miu baku tao si nuka sèmi musu miu.  
Te ngaa kai si dènge be'a, sèmi miu kai a'ari miu  
mesa mi.

### *Paulus pa'èle sasuri na*

<sup>16</sup> Lamatua èèna, Dhèu Aae Mera-Milu. Ja'a  
manèngi ho Na hia miu mera-milu ètu madha  
j'ara aa'i-aa'i ra. Ja'a maena, sèna ka Lamatua  
bera-bera dènge miu.

<sup>17</sup> Ja'a pa'èle sasuri ne dènge kacui-aai ja'a unu  
ku, sèna ka miu me'a, na, sasuri ne tare'a-re'a  
nèti ja'a. Lii limuri tèka, oe pa'èle sasuri leo aa'i-  
aa'i sèra, ja'a ka dhu suri kahèi.

<sup>18</sup> Ja'a manèngi sèna ka d'ara hua iia Lamatua  
Yesus Kristus rai eele boe nèti miu aa'i-aa'i mi.

Sasuri ne d'ai sange ne'e ka,

Paulus

**Dhaο Alkitab  
Genesis and the New Testament in the Dhaο  
language of Indonesia  
Kejadian dan Perjanjian Baru dalam bahasa Dhaο**

copyright © 2012 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Dhaο

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

526bd1ea-5f35-574c-9a7a-dabc714cb5d3